



# **RUS**

# ТАБЛИЦА ПРОГРАММ

- А. Индикатор "Дверца разблокирована" т Данная стиральная машина оснащена автоматическими функциями безопасности, позволяющими выявить сбои и определить их причину на раннем этапе и предпринять соответствующие меры, в том числе:
- В. Индикатор "Сервис" 🧐
- С. Индикатор "Кран подачи воды закрыт" <sup>₹</sup>
- D. Индикатор "Прочистить насос"



- Селектор программ Кнопка "Старт/Пауза" ▷ ॥
- Б. Кнопка "Отжим" 🌀
- Н. Кнопка "Отсрочка запуска" 🦬
- І. Указатель хода выполнения программы



				Моющие средства и			Пополитови и о финиции										
Программа		Этикетки по уходу	Макс. за-	Тип белья/Примечания		добавки			Дополнительные функции								Макс.
						Основ-	Конди-	Предва- ритель-	Быстрая	CTIADICAL	Холод-	Интенсив-	Предот-	0	Отжим	Отсрочка	скорость
			грузка	- Соблюдайте рекомендации изготовителя, приведенные на этикетках по уходу		ная	ционер	ная	стирка	Стирка+	ная	ное полоска-	враще- ние	Останов с водой	ОТЖИМ	запуска	отжима
			КГ			стирка	/ هم ا	стирка	\/	₩	стирка	ние	складок	\—/	<b>6</b>	Ch.	об/мин
							\ <i>\</i>	$\cup$		ا	Ļ	奫	₫		<u></u>	Ch.	OO/MINH
	1			Изделия из прочных хлопчатобумажных тканей белого цвета обычной и сильной степени загряз-													
Хлопок	<b>₩</b>	95	7,0	нения. При сильном загрязнении или наличии пятен можно добавить кислородный отбеливатель,	*	Да	*	*		*		*	*	*	*	*	макс.
95 ℃	95 ℃	وق		предусмотренный для использования при 95°С. Эта программа уничтожает бактерии, обеспечивая обеззараживание белья.		Да	**	'•'			, ,	'.'	-•-	-•-	"	, <b>**</b>	Marc.
Хлопок	Ŷ	,~~, ,~~,		Изделия из хлопка и льна, например, постельное, столовое и нижнее белье, полотенца, рубашки и т.д.	.•.	_	.•.				.•.		. • .			.•.	
40 - 60 °C	40 - 60 °C	60 40	7,0	обычной и сильной степени загрязнения.	*	Да	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	макс.
	10 00 0			Сильно загрязненные изделия и прочные изделия из хлопка, синтетики, льна и их смесей.													
СуперЭко		95 60		Экономия энергии благодаря увеличению длительности стирки - идеально подходит для использования в ночное время, когда тарифы на электроэнергию более выгодные. Чтобы избежать шума отжима		_						l . <b>.</b> .		l . <b>.</b> .	. <b>.</b> .	.•.	
60 ℃	_	<u></u>	7,0	в ночное время, установите скорость отжима на "0" и запустите программу отжима с утра, либо уста-		Да	*				*	*		*	*	*	макс.
	60 ℃	—		новите "Отсрочку запуска" программы При стирке одежды с высоким содержанием синтетических волокон рекомендуем использовать сетку для стирки.													
6	75	<u>660</u> <u>560</u>															
<b>Синтетика</b>			3,0	Изделия из синтетических тканей (например, полиэстера, полиакрила, вискозы и т.д.) или смешанных с хлопком тканей обычной степени загрязнения.	*	Да	*	🗱	*		*	*	*	*	*	*	макс.
30 - 40 - 60 ℃	30 - 40 - 60 ℃	40 30		existing that evidential electric surplishers.													
Деликатные	<b>S</b>	1381 1381			.,.	_		,,						.,.	.,.	474	
<b>изделия</b> 30-40°С	30 - 40 °C	<u>40</u> 30	1,5	Занавеси и вещи из деликатных тканей, платья, юбки, рубашки и блузки.	*	Да	*	*			*			*	*	*	макс.
Ежедневная		1881 1381		Прочные изделия из хлопка, льна, синтетических волокон и их смесей слабой или обычной степени				l									
стирка	Tan a	<u>60</u> 40	4,0	загрязнения.		Да	*				*	*	*	*	*	*	макс.
40 ℃	30 ℃	60 40	,,,	Эффективно действующая одночасовая программа. Одновременно разрешается стирать только вещи схожих цветов.		, A.	•••			ı	•		-•-		••		
Быстрая	<b>30</b> ′			Изделия из хлопка, полиэфира, полиамида и их смесей с хлопком, которые одевались на непродолжи-							_						
стирка		<u>330</u>	4,0	тельное время.		Да	*				*			*	*	*	макс.
30 ℃	30 ℃			Программа быстрой стирки, которая придаст свежесть вашей одежде.													
<b>Шерсть</b> Холодная -		S	1,0	Только шерстяные изделия, снабженные маркировкой Woolmark и допускающие машинную стирку. Эта программа (40°С) протестирована и одобрена Компанией Woolmark для шерстяных изделий,		Да	*				*			*	*	*	макс.
707100HdЯ - 40 °C	<del>×</del> - 40 °C	Woolmark	1,0	эта программа (чо с.) протестирована и одоорена компанией vvooimark для шерстяных изделии, допускающих машинную стирку.		Да					•1•				e.t.e	e.l.e	Marc.
Ручная		<i>a</i>		Изделия из льна, шелка, шерсти и вискозы с символом ручной стирки на этикетке.													
стирка	_	WOOLMARK	1,0	Программа бережной стирки с особенно щадящим отжимом. Эта программа (40°C) протестирована и		Да	*				*			*	*	*	400 <sup>1)</sup>
30 - 40 °C	30 - 40 ℃	Woolmark		одобрена Компанией Woolmark для шерстяных изделий, требующих ручной стирки.													
Полоскание и	<u></u>		7,0	Аналогично последнему полосканию и окончательному отжиму в программе "Хлопок".			*					*		*	*	*	макс.
Мижто							_					<u> </u>					
Отжим	<u></u>		7,0	Интенсивный отжим. Аналогичен циклу отжима в программе "Хлопок".											*	*	макс.
Слив	<u> </u>			Только слив - без отжима. Альтернативный способ завершения программы при использовании функции "Останов с водой".												*	



Для бережного отношения к одежде, в этих программах скорость отжима ограничена.

Циклы стирки шерсти и ручной стирки, используемые в данной стиральной машине, протестированы и одобрены Компанией Woolmark для стирки изделий из шерсти Woolmark, имеющих обозначение на этикетках "машинная стирка" и "ручная стирка", и гарантируют стирку в соответствие с требованиями, приведенными на этикетках изделий и согласно указаний, содержащимися в данной таблице. М0619

Whirlpool is a registered trademark of Whirlpool USA

5019 301 06474





# Whirlpool

#### ДАННЫЕ ПО ПОТРЕБЛЕНИЮ

Программа	Температура	Загрузка	Вода	Электроэнергия	Длительность программы (ориент.) О (часы : минуты)				
	(°C)	(кг)	(л)	(кВтч)	без режима "Быстрая стирка"	в режима "Быстрая стирка"			
Хлопок	95	7,0	74**	2,1	2:10				
Хлопок*	60	7,0	54	1,05	4:00	2:30			
Хлопок*	60	3,5	40	0,85	3:00	***			
Хлопок	40	7,0	69	0,8	3:15	2:15			
Хлопок*	40	3,5	40	0,65	3:00	***			
СуперЭко	60	7,0	69	0,84	4:00				
Синтетика	60	3,0	50**	0,80	1:35	1:14			
Синтетика	40	3,0	46	0,50	1:20	0:59			
Деликатные изделия	30	1,5	60	0,5	0:45				
Быстрая стирка	30	4,0	45	0,4	0:30				
Ежедневная стирка	40	4,0	45	0,5	1:00				
Шерсть	40	1,0	60	0,5	0:45				
Шерсть	20	1,0	60	<0,1	0:40				
Ручная стирка	40	1,0	45	0,5	0:40				
Ручная стирка	30	1,0	45	0,4	0:36				

Значения расхода воды и потребления электроэнергии измерены в нормализованных условиях согласно норм IEC/EN 60 456. Данные по потреблению в конкретном случае могут отличаться от значений в таблице в зависимости от давления и температуры подачи воды, объема загрузки и типа белья. Приведенные данные о потреблении воды и электроэнергии соответствуют заводским установкам режимов для программ, при выборе специальных функций или режимов отжима изменяет величины потребления.

- Длительность программы зависит от конкретных условий использования и может отличаться от приведенных в таблице значений (см. также раздел "Поиск и устранение неисправностей" Руководства по эксплуатации).
- См. программы, соответствующие классу энергопотребления (Energy Label).
- \*\* Автоматическая настройка длительности программы по результатам загрузки.
- \*\*\* Для уменьшения температуры воды перед сливом в конце основного цикла стирки в машину добавляется некоторое количество холодной воды

#### ДОБАВЬТЕ МОЮЩИЕ СРЕДСТВА, ЗАКРОЙТЕ ДВЕРЦУ И ВЫБЕРИТЕ НУЖНУЮ ПРОГРАММУ

Добавьте моющее средство в соответствии с указаниями, приведенными на первой странице и в разделе "Моющие средства и добавки" инструкции по эксплуатации.

 Установите с помощью селектора программ необходимые программу и температуру. Индикатор, расположенный рядом с кнопкой "Старт/Пауза" II, начнет мигать.

#### ВЫБЕРИТЕ НУЖНУЮ ДОПОЛНИТЕЛЬНУЮ ФУНКЦИЮ

Нажмите кнопку, соответствующую нужной дополнительной функции; при этом загорится соответствующий индикатор. Если дополнительная опция (опции) не соответствует выбранной программе, индикатор автоматически гаснет. Набор несоответствующих программе дополнительных функций автоматически деактивируется.

#### 

- Только для сильно загрязненного белья (например, со следами песка, зернистой грязи). Время стирки увеличивается примерно на 15 минут.
- Не используйте жидкие моющие средства для основной стирки при выборе "Предварительной стирки".

#### Кнопка "Быстрая стирка" 🗷

- Позволяет ускорить время стирки за счет сокращения продолжительности программы.
- Рекомендуется для небольшого объема загрузки или для слегка грязных изделий.

# Кнопка "Стирка +"

- Выберите данную функцию, если при стирке используются дополнительные средства для удаления пятен (например, порошок "Vanish") - это позволит повысить эффективность добавок и обеспечит лучшее удаление пятен в процессе стирки.
- Используйте при максимальной загрузке.
- Засыпьте нужное количество средства для выведения пятен (порошкового) в отделение для основной стирки вместе с используемым моющим средством (в этом случае моющее средство должно быть также порошковым).
   Соблюдайте рекомендации изготовителя по дозировке.
- Время стирки может увеличиться на срок до 15 минут.
  - При выборе этой функции следует пользоваться пятновыводителями или отбеливателями на кислородной основе. Запрещается использовать хлорные отбеливатели или отбеливатели с перборатом натрия!

#### Кнопка "Холодная стирка" 🖺

- Вода нагревается только до 20°С.
- Подходит для изделий из деликатных тканей, на бирке которых указана рекомендуемая температура стирки до 30°.
- Как правило ее можно выбрать только на установках программ с наименьшей температурой.

#### Кнопка "Интенсивное полоскание"

- Во время цикла полоскания добавляется больше воды и увеличивается продолжительность цикла.
- Функция интенсивного полоскания особенно пригодна для регионов с мягкой водой, детских вещей и одежды людей, страдающих аллергией.

#### Кнопка "Предотвращение сминания" д

Для уменьшения сминания белья увеличивается количество воды, а отжим производится щадящим образом.

# Кнопка "Останов с водой"

- Вещи остаются погруженными в воду последнего полоскания, их окончательный отжим не производится, за счет чего одежда не мнется и не линяет.
- Эта функция особенно удобна, если вы хотите отложить отжим на более позднее время, или если вы не хотите отжимать белье.
   Примечание: Выполнение программы прекращается на этапе "Останов с водой," при этом в указателе хода выполнения программы загорается индикатор "Останов с водой." Индикатор, расположенный рядом с кнопкой "Старт/Пауза" № II, мигает.

# Прерывание функции "Останов с водой"

- Если вы не хотите выполнять отжим, переведите селектор программ в положение "Слив" и нажмите кнопку "Старт/Пауза"
   ВП

#### Кнопка "Отжим"

- Для каждой программы по умолчанию устанавливается определенная скорость отжима, нажмите эту кнопку, если вы хотите установить другую скорость отжима.
- При выборе скорости отжима "0", окончательный отжим отменяется и осуществляется только слив воды. Тем не менее, во время полоскания осуществляется промежуточный отжим.

#### ОТСРОЧКА ЗАПУСКА

Функция "Отсрочка запуска" (т. позволяет запускать стиральную машину в выбранное пользователем время, например, ночью, когда стоимость электроэнергии ниже. При включении функции "Отсрочка запуска" не используйте жидкие моющие средства.

- Выберите программу, температуру и дополнительные функции
- Нажмите кнопку "Отсрочка запуска", чтобы выбрать желаемое время отсрочки от 30 минут до 23 часов.
- Нажмите кнопку "Старт/Пауза" > II.
   На дисплее начинает мигать символ отсрочки запуска и точка между значением часов и минут. Начнется обратный отсчет времени задержки.
- При запуске программы индикация времени отсрочки запуска исчезает, а вместо него отображается продолжительность программы.
- После нажатия кнопки "Старт/Пауза" > II время задержки запуска может быть уменьшено повторным нажатием на кнопку "Отсрочка запуска".

#### Отмена "Отсрочки запуска"

Переведите селектор программ в другое положение или нажмите кнопку "Старт/Пауза" 

□ индикация выбранного времени задержки на дисплее исчезнет. Для немедленного запуска выбранной программы нажмите кнопку "Старт/Пауза" 

□ иеще раз.

#### ЗАПУСК ПРОГРАММЫ 🗀

Откройте кран подачи воды и нажмите кнопку "Старт/Пауза" !!. Загорится индикатор, расположенный рядом с кнопкой "Старт/ Пауза". Указатель хода выполнения программы показывает текущий этап выполнения программы, перемещаясь слева направо через фазы "Стирка", "Полоскание", "Слик/Отжим".

#### ИНДИКАТОР "ДВЕРЦА РАЗБЛОКИРОВАНА" 🕣

Данный индикатор горит до момента начала выполнения программы и после ее завершения, показывая, что дверца стиральной машины может быть открыта. Во время выполнения программы стирки дверца заблокирована, и ни в коем случае не следует пытаться открыть ее силой. В случае если вам необходимо срочно открыть ее во время выполнения программы, см. раздел "Отмена выполняющейся программы до ее завершения".

#### ИНДИКАЦИЯ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

В случае каких-либо неисправностей обращайтесь к разделу "Поиск и устранение неисправностей" Руководства по эксплуатации.

#### "Сервис" 💯

Загоревшийся индикатор "Сервис" может указывать на неисправность какого-либо из электрических компонентов.

# "Кран подачи воды закрыт"

Подача воды в стиральную машину отсутствует или недостаточна; возможно, водопроводный кран закрыт или впускной шланг перекручен.

# "Прочистить насос" ∰

Не происходит слив использованной воды. Причиной может являться пережатый

сливной шланг или засоренный фильтр (см. раздел "Очистка фильтра" в Руководстве по эксплуатации).

#### ЗАВЕРШЕНИЕ ПРОГРАММЫ

- Не горит ни один из индикаторов указателя хода выполнения программы; горит индикатор "Дверца разблокирована" .
- 1. Поверните селектор программ в положение "Выкл./О".
- 2. Закройте кран подачи воды.
- 3. Откройте дверцу и выньте белье из машины.
- 4. Оставьте дверцу приоткрытой, чтобы барабан мог высохнуть.

#### ИЗМЕНЕНИЕ ПРОГРАММЫ И/ИЛИ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ ФУНКЦИЙ ПОСЛЕ НАЧАЛА ВЫПОЛНЕНИЯ ПРОГРАММЫ

- Выберите новую программу и, если необходимо, дополнительные функции.

# ОТМЕНА ВЫПОЛНЯЮЩЕЙСЯ ПРОГРАММЫ ДО ЕЕ ЗАВЕРШЕНИЯ

Кнопка **"Сброс"** отменяет выполнение текущей программы до ее завершения.

 Нажмите кнопку "Сброс" и удерживайте в течение нескольких секунд. Будет произведен слив оставшейся воды. До момента, когда можно будет открыть дверцу, может пройти некоторое время.

Whirlpool is a registered trademark of Whirlpool USA

5019 301 06474